

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2000 — 1788

[C — 2000/03297]

**9 JULI 2000. — Koninklijk besluit
betreffende de uitgifte van Staatsbons**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Gecoördineerde grondwet;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1991, 28 juli 1992, 6 augustus 1993, 4 april 1995, 18 juni 1996, 15 juli en 30 oktober 1998;

Gelet op de wet van 24 december 1999 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2000, inzonderheid op artikel 8, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 30 september en 3 december 1997, 26 november 1998 en 20 januari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 betreffende de uitgifte van Staatsbons, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1997, 15 februari en 31 augustus 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd om, onder de door hem vast te stellen voorwaarden, leningen genaamd "Staatsbons" uit te geven.

Hij legt de kenmerken van elk type van Staatsbon vast. De bepalingen van dit besluit zijn nochtans gemeen aan alle Staatsbons.

Art. 2. De Staatsbons worden uitgedrukt in Belgische frank of in euro.**Art. 3.** De Staatsbons zijn vastrentende effecten met jaarlijkse coupons of gekapitaliseerde interesses uitsluitend bestemd :

— voor Belgische of buitenlandse natuurlijke personen;

— voor Belgische verenigingen zonder winstoogmerk of gelijkaardige buitenlandse verenigingen waarvan het voornaamste oogmerk niet bestaat uit een activiteit in de financiële sector of in de sector van het verzekeringswezen in de zin van de Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad van 9 oktober 1990 betreffende de nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap.

Art. 4. De Minister van Financiën kan vier maal per jaar, op vaste data, in maart, in juni, in september en in december Staatsbons uitgeven. De keuze van de Staatsbons die uitgegeven worden gebeurt in principe ten laatste twee weken vóór de opening van de inschrijvingsperiode.

Hij wordt eveneens gemachtigd om over te gaan tot de uitgifte van Staatsbons bij de eindvervaldag van publieke Staatsleningen, onder de bijzondere voorwaarden die hij bepaalt.

Art. 5. De Minister van Financiën duidt de financiële instellingen aan die de Staatsbons plaatsen op de primaire markt en hierna vermeld worden als "plaatsende instellingen".

De plaatsende instellingen mogen de plaatsing van de Staatsbons in onderaanname geven aan andere financiële instellingen onder de door de Minister van Financiën vast te stellen voorwaarden.

Art. 6. De Minister van Financiën bepaalt het type van uitgegeven Staatsbon, de datum van de opening en de datum van afsluiting van de inschrijvingsperiode, alsook de datum van de storting der gelden.

In geval een gebeurtenis een plotse en aanzienlijke wijziging tweewegbrengt in de marktrendementen, kan de Minister van Financiën bij wijze van uitzondering afzien van een uitgifte, de inschrijvingsperiode inkorten of de uitgifteprijs wijzigen.

Art. 7. De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschiedt aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.**Art. 8.** De Staatsbons zijn vertegenwoordigd door :

1° effecten aan toonder van 10.000 frank, 20.000 frank, 50.000 frank, 100.000 frank en 500.000 frank en door op naam gestelde inschrijvingen in frank in een grootboek van de staatsschuld voor de leningen uitgedrukt in Belgische frank;

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2000 — 1788

[C — 2000/03297]

**9 JUILLET 2000. — Arrêté royal
relatif à l'émission des bons d'Etat**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution coordonnée;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifiée par les lois du 22 juillet 1991, 28 juillet 1992, 6 août 1993, 4 avril 1995, 18 juin 1996, 15 juillet et 30 octobre 1998;

Vu la loi du 24 décembre 1999 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2000, notamment l'article 8, § 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 30 septembre et 3 décembre 1997, 26 novembre 1998 et 20 janvier 1999;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 2 juin 1997, du 15 février et 31 août 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Notre Ministre des Finances est autorisé à émettre, aux conditions qu'il détermine, des emprunts dénommés "bons d'Etat".

Il fixe les caractéristiques de chaque type de bon d'Etat. Les dispositions prévues par le présent arrêté sont toutefois communes à tous les bons d'Etat.

Art. 2. Les bons d'Etat sont libellés en francs belges ou en euros.**Art. 3.** Les bons d'Etat sont des titres à revenu fixe et coupons annuels ou intérêts capitalisés destinés exclusivement :

— aux personnes physiques, belges ou étrangères;

— aux associations sans but lucratif belges ou associations étrangères similaires dont l'objet principal n'est pas une activité dans le secteur financier ou le secteur des assurances au sens du Règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil du 9 octobre 1990 relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne.

Art. 4. Le Ministre des Finances peut émettre les bons d'Etat, quatre fois par an, à dates fixes, en mars, en juin, en septembre et en décembre. Le choix des bons d'Etat qui sont émis est effectué en principe au plus tard deux semaines avant l'ouverture de la période de souscription.

Il est également autorisé à procéder à des émissions de bons d'Etat lors de l'échéance d'emprunts publics de l'Etat, aux conditions spécifiques qu'il détermine.

Art. 5. Le Ministre des Finances désigne les établissements financiers qui placent les bons d'Etat sur le marché primaire et ci-après dénommés "établissements placeurs".

Les établissements placeurs peuvent sous-traiter le placement des bons d'Etat à d'autres établissements financiers aux conditions que le Ministre des Finances détermine.

Art. 6. Le Ministre des Finances détermine le type de bon d'Etat émis, la date d'ouverture et la date de clôture de la période de souscription ainsi que la date de règlement des fonds.

En cas d'événement provoquant un changement soudain et significatif dans les rendements du marché, le Ministre des Finances peut exceptionnellement renoncer à une émission, abréger la période de souscription ou modifier le prix d'émission.

Art. 7. Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.**Art. 8.** Les bons d'Etat sont représentés par :

1° des titres au porteur de 10.000 francs, 20.000 francs, 50.000 francs, 100.000 francs et 500.000 francs ainsi que par des inscriptions nominatives en francs dans un grand-livre de la dette publique, pour les emprunts libellés en francs belges;

2° effecten aan toonder van 200 euro, 1.000 euro, 2.000 euro en 10.000 euro en door op naam gestelde inschrijvingen in euro in een grootboek van de staatsschuld voor de leningen uitgedrukt in euro.

De op naam gestelde inschrijvingen in frank kunnen achteraf worden omgezet in effecten aan toonder in frank en omgekeerd. De op naam gestelde inschrijvingen in euro kunnen achteraf worden omgezet in effecten aan toonder in euro en omgekeerd.

Art. 9. De Staatsbons vertegenwoordigd door effecten aan toonder onder gematerialiseerde vorm dragen de naamstempel van de Minister van Financiën, alsmede die van de administrateur-général van de Thesaurie en van de ambtenaar belast met de dienst van de Staatschuld. Zij worden voorzien van het zegel van het Ministerie van Financiën en van het visum van het Rekenhof. De coupons dragen de afdruk van de speciale controlestempel van de schuld aan toonder.

Deze effecten worden geleverd aan de plaatsende instellingen ten laatste in de loop van de tweede maand volgend op het einde van de inschrijvingsperiode.

Art. 10. De Minister van Financiën bepaalt de interestvoet en de uitgifteprijs van de uitgegeven Staatsbons ten laatste op de laatste bankwerkdag voorafgaand aan de opening van de inschrijvingsperiode.

Onder bankwerkdagen verstaat men de bankwerkdagen in Brussel.

Art. 11. De jaarlijkse interesses verjaren na verloop van vijf jaar te rekenen van hun vervaldag.

Het kapitaal verjaart na dertig jaar te rekenen vanaf de datum van de eindvervaldag, onverminderd de bijzondere bepalingen vastgelegd door de Minister van Financiën met betrekking tot bepaalde types van Staatsbons.

Art. 12. De plaatsende instellingen mogen de Staatsbons enkel plaatsen bij Belgische of buitenlandse natuurlijke personen en bij Belgische verenigingen zonder winstoogmerk of gelijkaardige buitenlandse verenigingen waarvan het voornaamste oogmerk niet bestaat uit een activiteit in de financiële sector of in de sector van het verzekeringswezen in de zin van de Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad van 9 oktober 1990 betreffende de nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap.

In afwijking van het vorige lid mogen de plaatsende instellingen de Staatsbons plaatsen bij een aan de Belgische vennootschapsbelasting of aan een gelijkaardige buitenlandse belasting onderworpen rechtspersoon wanneer deze optreedt in de hoedanigheid van lasthebber of van commissionair van een persoon bedoeld in dat eerste lid.

De plaatsende instellingen mogen de Staatsbons niet plaatsen bij een persoon of een vereniging zonder winstoogmerk bedoeld in het eerste lid indien deze optreedt in de hoedanigheid van lasthebber of van commissionair van een persoon waaraan de Staatsbons niet mogen verkocht worden.

Art. 13. De Minister van Financiën mag aan de plaatsende instellingen een plaatsingscommissie toekennen onder de door hem vast te stellen voorwaarden.

Art. 14. § 1. Wat betreft de effecten aan toonder bedoeld in artikel 8, wordt er aan de financiële tussenpersonen, voor de loketdienst van de effecten onder gematerialiseerde vorm, een commissieloos van 0,6 pct. verleend, berekend op het brutobedrag der coupons betaald door hun tussenkomst; dit geldt niet voor de interest van het laatste jaar. Daarenboven wordt er voor dezelfde effecten aan toonder onder gematerialiseerde vorm een commissieloos van 0,3 pct. toegekend op de terugbetaling van het kapitaal die ze verwezenlijken voor rekening van de ontlener, hetzij op een vervroegde facultatieve vervaldag, hetzij op de eindvervaldag.

§ 2. De Minister van Financiën kan, onder de voorwaarden die hij bepaalt, een vergoeding toekennen aan de plaatsende instellingen waar zekere types van Staatsbons zouden worden omgeruild.

Art. 15. Het koninklijk besluit van 10 juni 1996 betreffende de uitgifte van Staatsbons, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1997, 15 februari en 31 augustus 1999, wordt opgeheven.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

2° des titres au porteur de 200 euros, 1.000 euros, 2.000 euros et 10.000 euros ainsi que par des inscriptions nominatives en euros dans un grand-livre de la dette publique pour les emprunts libellés en euros.

Les inscriptions nominatives en francs peuvent ultérieurement être converties en titres au porteur en francs et inversément. Les inscriptions nominatives en euros peuvent ultérieurement être converties en titres au porteur en euros et inversément.

Art. 9. Les bons d'Etat représentés par des titres au porteur sous forme matérialisée sont revêtus de la griffe du Ministre des Finances, ainsi que de celles de l'administrateur général de la Trésorerie et du fonctionnaire chargé de la direction du service de la dette de l'Etat. Ils sont munis du timbre du Ministère des Finances et revêtus du visa de la Cour des comptes. Les coupons portent l'empreinte du timbre spécial de contrôle de la dette au porteur.

Ces titres sont livrés aux établissements placeurs au plus tard dans le courant du deuxième mois qui suit la fin de la période de souscription.

Art. 10. Le Ministre des Finances fixe le taux d'intérêt et le prix d'émission des bons d'Etat émis, au plus tard le dernier jour ouvrable bancaire précédent l'ouverture de la période de souscription.

Par jours ouvrables bancaires, on entend les jours ouvrables bancaires sur la place de Bruxelles.

Art. 11. Les intérêts annuels se prescrivent par cinq ans à dater de leur échéance.

Le capital se prescrit par trente ans à compter de la date de l'échéance finale, sans préjudice des dispositions particulières prises par le Ministre des Finances pour certains types de bons d'Etat.

Art. 12. Les établissements placeurs peuvent placer les bons d'Etat exclusivement auprès de personnes physiques, belges ou étrangères, et auprès des associations sans but lucratif belges ou associations étrangères similaires, dont l'objet principal n'est pas une activité dans le secteur financier ou dans le secteur des assurances au sens du Règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil du 9 octobre 1990 relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les établissements placeurs peuvent placer les bons d'Etat auprès d'une personne morale assujettie à l'impôt belge des sociétés ou à un impôt similaire étranger si elle agit en qualité de mandataire ou de commissionnaire d'une personne visée dans ce premier alinéa.

Les établissements placeurs ne peuvent pas placer les bons d'Etat auprès d'une personne ou d'une association sans but lucratif visée dans le premier alinéa si elle agit en qualité de mandataire ou de commissionnaire d'une personne à qui la vente des bons d'Etat n'est pas permise.

Art. 13. Le Ministre des Finances peut allouer une commission de placement aux établissements placeurs aux conditions qu'il détermine.

Art. 14. § 1^{er}. En ce qui concerne les titres au porteur, visés à l'article 8, il est attribué aux intermédiaires financiers, pour le service des titres sous forme matérialisée, une commission de guichet de 0,6 p.c. calculée sur le montant brut des coupons payés à leur intervention; celle-ci ne frappera pas l'intérêt de la dernière année. De plus, pour ces mêmes titres au porteur sous forme matérialisée, une commission de 0,3 p.c. leur est allouée sur le remboursement du capital nominal qu'ils effectuent pour compte de l'emprunteur, soit anticipativement aux échéances facultatives, soit à l'échéance finale.

§ 2. Le Ministre des Finances peut, aux conditions qu'il détermine, allouer une indemnité aux établissements placeurs auprès desquels certains types de bons d'Etat seraient échangés.

Art. 15. L'arrêté royal du 10 juin 1996 relatif à l'émission des Bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 2 juin 1997, du 15 février et du 31 août 1999, est abrogé.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 17. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Art. 17. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS



N. 2000 — 1789

[C — 2000/03298]

**10 JULI 2000. — Ministerieel besluit
betreffende de uitgifte van Staatsbons**

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 37 van de Gecoördineerde grondwet;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1991, 28 juli 1992, 6 augustus 1993, 4 april 1995, 18 juni 1996, 15 juli en 30 oktober 1998;

Gelet op de wet van 24 december 1999 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2000, inzonderheid op artikel 8, § 1, 1° en § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 30 september en 3 december 1997, 26 november 1998 en 20 januari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 november 1999 betreffende de uitgifte van Staatsbons op 8 jaar,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Diverse bepalingen

Artikel 1. De Staatsbons uitgegeven krachtens dit besluit en waarvan de specifieke kenmerken eigen aan elke type hierna bepaald worden, worden beheerst door het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons.

HOOFDSTUK II. — De Staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar

Art. 2. De Staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar laat aan de houder de keuze hetzij voor de terugbetaling na 5 jaar, hetzij voor de verlenging aan dezelfde interest voor de twee volgende jaren van zijn belegging.

De terugbetaling gebeurt tegen pari hetzij na 5 jaar, hetzij na 7 jaar indien de optie tot verlenging wordt uitgeoefend door de houder.

Art. 3. De effecten aan toonder onder gematerialiseerde vorm die de Staatsbon op 5 jaar verlengbaar tot 7 jaar vertegenwoordigen zijn voorzien van zes jaarlijkse rentecoupons, de interest van het zevende jaar betaalbaar zijnde tegen aanbieding van de obligatie.

Art. 4. De optie om de terugbetaling uit te stellen tot het zevende jaar wordt onafwijsbaar geacht te zijn uitgeoefend op het ogenblik van het ter betaling aanbieden van de zesde coupon.

Voor de berekening van de aanvangsdatum van de verjaringstermijn van de mantel wordt steeds verondersteld dat de optie tot verlenging werd uitgeoefend.

Wanneer de Staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar het voorwerp uitmaakt van een nominatieve inschrijving in een grootboek van de Staatsschuld moet de houder ten laatste de zesde werkdag voorafgaand aan de vervaldag van het vijfde jaar aan de Schatkist kennis geven van zijn wil om de vervaldag met twee bijkomende jaren te verlengen, zoniet zal de dienst van de grootboeken hem zijn nominaal kapitaal terugbetaLEN.

F. 2000 — 1789

[C — 2000/03298]

**10 JUILLET 2000. — Arrêté ministériel
relatif à l'émission des bons d'Etat**

Le Ministre des Finances,

Vu l'article 37 de la Constitution coordonnée;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifiée par les lois du 22 juillet 1991, 28 juillet 1992, 6 août 1993, 4 avril 1995, 18 juin 1996, 15 juillet et 30 octobre 1998;

Vu la loi du 24 décembre 1999 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2000, notamment l'article 8, § 1^{er}, 1° et § 5;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 30 septembre et 3 décembre 1997, 26 novembre 1998 et 20 janvier 1999;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, notamment l'article 1^{er},

Vu l'arrêté ministériel du 22 novembre 1999 relatif à l'émission des bons d'Etat à 8 ans,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Les bons d'Etat émis en vertu du présent arrêté et dont les caractéristiques spécifiques à chaque type sont fixées ci-après sont régis par l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat.

CHAPITRE II. — Le bon d'Etat à 5 ans, extensible à 7 ans

Art. 2. Le bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans donne au détenteur le droit d'opter, soit pour le remboursement après 5 ans, soit pour la prolongation de son placement au même taux pour les deux années suivantes.

Le remboursement est effectué au pair, soit après 5 ans, soit après 7 ans si l'option de prolongation est exercée par le détenteur.

Art. 3. Les titres au porteur sous forme matérialisée représentant le bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans sont munis de six coupons annuels, l'intérêt de la septième année étant payable sur présentation de l'obligation.

Art. 4. L'option de report du remboursement jusqu'à la septième année est irréfragablement censée avoir été exercée au moment de la présentation du sixième coupon au paiement.

Pour le calcul du point de départ du délai de prescription du manteau, l'option de prolongation est toujours supposée avoir été exercée.

Lorsque le bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans fait l'objet d'une inscription nominative dans un grand-livre de la dette de l'Etat, le détenteur doit notifier au Trésor sa volonté de prolonger l'échéance pour deux années supplémentaires au plus tard le sixième jour ouvrable précédent l'échéance de la cinquième année, à défaut de quoi le service des grands-livres lui rembourse son capital nominal.